

P. 25076.

# Денник Розпорядків

## для Генерального Губернаторства

1941	Видано у Krakau (Кракові), дня 1. серпня 1941	Ч. 1
------	---	------

день	Зміст	сторона
1. 8. 41.	Проклямація . . . . . (Німецький текст Verordnungsblatt für das Generalgouvernement 1941 № 67 S. 441)	1
1. 8. 41.	Розпорядок про Адміністрацію Галичини . . . . . (Німецький текст Verordnungsblatt für das Generalgouvernement 1941 № 67 S. 442)	2

### Проклямація

#### До населення Галичини!

На приказ Фірера як Генеральний Губернатор приймаю у цій годині Галичину в склад Генерального Губернаторства а зцим під охорону Великонімецької Держави.

#### Горожани і Горожанки!

Жахливі роки терпіння і гноблення безглуздим самовільним режимом варшавської правлячої кліки й жорстоке панування насилля Советів лежать поза Вами. Тисячі Ваших братів й сестер упали безвинно жертвою жидівсько-більшевицького шалу крови.

Вояки Адольфа Гітлера визволили Вас з-під системи морду, терору й культурної ганьби серед найважчих жертв. Могутня Великонімецька Держава прийняла Вас під свою охорону. Імя Адольфа Гітлера дає Вам повну запоруку, що ці часи страхиття ніколи уже не вернуться.

Фірер висловлює своє довіря до Вас, що Ви по цім жахливім допусті, який Вас навістив, тепер радо співпрацюватимете всіми своїми силами при новім упорядкуванні Європи. Кривда, яка-небудь Вас стрінула, буде Вам, наскільки це можливо, надолужена. Ваша приватна власність має бути знову привернена, свобода Вашого народньо-культурного життя забезпечена й вільність

релігійних практик запоручена. Ось так через приналежність до обсягу могутности Великонімецьчини ввійдете знову до європейської культурної спільноти, з якої Вас вирвали криваві тирани Кремля. Галичина повернула зцим у звязок з Німецькою Державою, який століттями уможлилював під'єм Вашого краю.

Закликаю Вас приступити спокійно й безжурно до Вашої праці в повному довірі до Фірера та до установлених Ним мужів, щоби відтепер у Галичині міг бути забезпечений той лад і порядок, які означатимуть добробут та щастя для майбутніх поколінь.

Вітаю Вас Іменням Фірера. Хай Господь Бог благословить Діло, яке ми спільно починаємо!

Хай живе Великонімецьчина!

Хай живе її переможна Збройна Сила!

Хай живе Фірер Адольф Гітлер!

Lemberg (Львів), дня 1. серпня 1941

Франк

Генеральний Губернатор



P. 25076.

## Розпорядок про Адміністрацію Галичини.

3 дня 1. серпня 1941.

Дня 1. серпня 1941, о годині 12.00, на основі декретів Фірера з дня 17. і 22. липня 1941 цивільну адміністрацію на землях Галичини, що раніш належали до Польщі, влучено до Адміністрації Генерального Губернаторства та мною перейнято. Землі Галичини, що раніш належали до Польщі є цим складовою частиною Генерального Губернаторства.

На основі § 5 уст. 1 декрету Фірера з дня 12. жовтня 1939 (Райхсгезецблят I ст. 2077) розпоряджую:

### § 1

(1) Влучені на основі декретів Фірера з дня 17. і 22. липня 1941 до Адміністрації Генерального Губернаторства землі обіймають колишні польські воєводства Львівське, Тернопільське й Станіславівське, о скільки не сталися вони уже на основі декрету Фірера з дня 12. жовтня 1939 (Райхсгезецблят I. ст. 2077) складовою частиною Генерального Губернаторства.

(2) Згадані в уст. 1 землі творять одну Область (Distrikt) по думці § 4 Першого Розпорядку про відбудову з дня 26. жовтня 1939 (Ден. Розп. ГГ. ст. 3).

### § 2

(1) На чолі Области Галичина стоїть Губернатор. Губернатор має свій осідок у Львові.

(2) На Губернатора Области Галичина покликаю Шефа Области Др. Ляш (Lasch).

(3) Губернаторові підлягає Шеф Уряду Губернатора та Провідник // й Поліції. Зрештою що до організації Уряду Губернатора обов'язують відповідно приписи, які видано для уряду шефів областей в Генеральному Губернаторстві.

Lemberg (Львів), дня 1. серпня 1941.

### § 3

Область Галичина ділиться на повітові староства (Kreishauptmannschaften) та виділені міста (Kreisfreie Städte). На чолі повітового староства стоїть повітовий староста (Kreishauptmann), на чолі виділеного міста — міський староста (Stadthauptmann). Що до організації уряду повітового старости та міського старости обов'язують відповідно приписи, які видано в Генеральному Губернаторстві.

### § 4

Урядовою мовою в Области Галичина є німецька мова. Українська й польська мова є допущені.

### § 5

Розпорядки й інші законодавчі акти оголошуються в німецькій, українській й польській мові. Зрештою застосовується § 10 Першого Розпорядку про відбудову Адміністрації з дня 26. жовтня 1939 (Ден. Розп. ГГ. ст. 3).

### § 6

Дотепер обов'язуюче право тратить правну силу, о скільки суперечить перейняттю адміністрації Німецькою Державою.

### § 7

Приписи, які видав Начальний Вождь Війська і ним уповажнені уряди, остають в правній силі, о скільки не є вони безпредметові внаслідок влучення Галичини до Адміністрації Генерального Губернаторства.

### § 8

Цей розпорядок входить в життя дня 1. серпня 1941, о годині 12.00.

Генеральний Губернатор  
Франк

Видаваний Урядом для Законодавства в Правительстві Генерального Губернаторства, Кракау (Краків) 20, будинок Правительства. З друкарні Zeitungsverlag Krakau-Warschau, С-ка з об. пор. Krakau (Краків), Poststrasse 1. Спосіб появлювання: після потреби. Передплата: піврічно 28,80 зол. (RM. 14.40) з коштами пересилки включно. Поодинокі примірники обчислюється після об'єму, а іменно за 8-сторінковий аркуш по 0,60 зол. (RM. 0,30). Передплатники в Генеральному Губернаторстві можуть вплачувати передлату на поштове чекове конто Warschau (Варшава) № 400, передплатники в Німецькій Державі на поштове чекове конто Berlin № 41 800. Видавання: для Генерального Губернаторства й для Німецької Держави через Видавничу Станцію для Денника Розпорядків, Кракау (Краків) 1, поштова скритка 110. Для інтерпретації розпорядків є німецький текст міродатний. Скорочення: Ден. Розп. ГГ. (раніше: Денник Розпорядків ГГП. ІІІ).

P. 25076.

# Денник Розпорядків

для Генерального Губернаторства

(Українське видання)

1941



Видано Урядом для Законодавства  
в Правлінні Генерального Губернаторства

---

Кракав 1941

**Річник 1941 українського видання Денника  
Розпорядків для Генерального Губернаторства  
складається з 44 чисел.**

---

Українське видання Денника Розпорядків для Генерального Губернаторства появляється від дня 1. серпня 1941 (огол. з дня 1. серпня 1941, Ден. Розп. ГГУ. стор. 6 — Ден. Розп. ГГ. стор. 450).

Друк : Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H., Krakau, Poststraße 1.

Постачання Денника Розпорядків у Генеральному Губернаторстві й до території Німецької Держави полагоджує підчинена Урядові для Законодавства в Правлінні Генерального Губернаторства, Видавнича Станція Денника Розпорядків для Генерального Губернаторства, Кракау, — поштова скритка 110.

Передплата вносить піврічно 14,40 зол. (7,20 RM.) з коштами пересилки включно. Можна її вплачувати на поштово-чекове conto Видавничої Станції Warschau Nr. 400 або Berlin Nr. 41 800.

Поодинокі примірники обчислюється за обемом, восьмисторінковий аркуш по 0,60 зол. (0,30 RM) виключаючи кошти пересилки.

---

Згідно з § 5 розпорядку про адміністрацію Галичини з дня 1. серпня 1941 (Ден. Розп. ГГУ. стор. 2 — Ден. Розп. ГГ. стор. 442) і в звязку з § 10 уст. 1 першого розпорядку про відбудову адміністрації зайнятих польських земель з дня 26. жовтня 1939 (Ден. Розп. ГГ. стор. 3) німецький текст для інтерпретації є вирішальний.